



Voz off: olham-se e não dizem nada.  
Pausa. A qualquer momento pode surgir um conflito. Há um interesse comum entre os dois, mas eles não sabem. Precisam um do outro, mas eles não sabem. (pausa) E agora, cowboys? Como é que é? (pausa) Quando o nosso interesse está em jogo nunca queremos saber do interesse do outro. Dá-se o conflito. (pausa) Como é que se decide?

**Texto**

Maria Mascarenhas com  
contributos de Levi Martins

**Dramaturgia e encenação**

Maria Mascarenhas

**Assistência de encenação**

André Alves

**Interpretação**

João Jacinto  
e Ricardo Guerreiro Campos

**Luz e espaço cénico**

Maria Mascarenhas

**Construção de cenário**

Fábio Paulo

**Música**

Diogo Arranja, Levi Martins  
e Sérgio Mendes

**Direção musical****e desenho de som**

Levi Martins

**Operação de som e vídeo**

André Eusébio

**Operação de luz e****assistência de som**

Filipe Peuch

**Realização vídeo**

Maria Mascarenhas  
e Levi Martins

**Operação de câmara**

Inês Monteiro Pires

**Guarda-roupa**

Ana Simão

**Direção de produção**

Levi Martins

e Maria Mascarenhas

**Produção executiva**

Maria Julieta Almeida,  
Nídia Santos e Tiago Alves de Matos

**Comunicação**

António Santiago, Levi Martins e  
Maria Julieta Almeida

**Design gráfico**

António Santiago

**Fotografia**

Luana Santos

**Agradecimentos**

Paulo Dias, Ateneu Popular de  
Montijo, Manuela Marcelino, Museu  
da Música Mecânica, Herdade de  
Rio Frio - Grupo Amorim

# TEIMAR NO INVERNO EM 3 ACTOS



Companhia  
Mascarenhas  
Martins



CASA  
DA MÚSICA  
JORGE  
PEIXINHO

A Companhia Mascarenhas-Martins é uma estrutura financiada por:



MONTIJO  
E AFONSOEIRO